



すりーでーまーちぼらんていあ ぼしゅう スリーデーマーチボランティアを募集します！

ひがしまつやましさいだい い べんと にほんすりーでーまーち ことし かいさい
東松山市最大のイベント「日本スリーデーマーチ」が今年も開催されます！
すりーでーまーち にほんさいだい う おーきんぐ い べんと にほんぜんこく
スリーデーマーチは、日本最大のウォーキングのイベントで、日本全国だけ
なく、せいかいこく う おーかー たいかい さんか ひがしまつやましこくさいこうりゅうきょうかい
世界各国のウォーカーがこの大会に参加します。東松山市国際交 流 協 会
では、がいこくじん う おーかー かんげい い か ぼらんていあ ぼしゅう
外国人ウォーカーを歓迎するため、以下のボランティアを募集していま
す。こくさいこうりゅう ぜっこう きかい ぜ ひ ぼらんていあ さんか すりーでーまー
国際交 流の絶好の機会です！是非ボランティアに参加し、スリーデーマ
ーちを盛り上げましょう！

だい かいにほんすりーでーまーち がつふつ か きん よっか にち にってい おこな
第41回日本スリーデーマーチは、11月2日（金）～4日（日）の日程で行
われます！



① がつついだち もく すりーでーぜんじつ 11月1日（木）【スリーデー前日】

がいこくじん さ ぼーたー
外国人サポーター

ちゅうおうかいじょうたんとう
中央会場担当

(12時～16時)

ちゅうおうかいじょうたんとう
中央会場担当

(15時～19時)

さんか ぐっす ひき か く がいこくじん う おーかー
参加グッズの引換えに来る外国人ウォーカーの
サポートをお願いします。

かくじかんたい ひとり せんちやく けってい
※各時間帯に1人。先着にて決定します。

えきまえがいこくじん さ ぼーたー
駅前外国人サポーター

ひがしまつやまえきまへ ひがしぐちたんとう
東松山駅前（改札付近）担当

(12時～17時)

ひがしまつやまえきまへ かいさつふ きん でんしゃとう えき とうちやく
東松山駅前（改札付近）にて電車等で駅に到着さ
れるがいこくじん う おーかー さ ぼーと みちあんないとう
外国人ウォーカーのサポート（道案内等）を

ねが めいせんちやく けってい
お願いします。※2名先着にて決定します。

② 11月2日(金)～11月4日(日)【スリーデー当日】

がいこくじん さ ぽー たー
外国人サポーター

<p>こー す たんとう コース担当</p> <p>こー す じゅうせんたく ※コースは自由選択</p>	<p>す りー でー まー ち こー す じっさい ある こま スリーデーマーチのコースを実際に歩き、困って</p> <p>がいこくじん う おー かー さ ぽー と ねが いる外国人ウォーカーのサポートをお願いしま</p> <p>す。</p>
<p>ちゅうおうかいじょうたんとう こぜん 中央会場担当(午前)</p> <p>じ じ (9時～13時)</p>	<p>ちゅう おう かい じょう ない たす ひつ よう がい こく じん 中 央 会 場 内 で 助 け を 必 要 と す る 外 国 人</p> <p>う おー かー い ん ぶ お めー し ょん およ ウォーカーがいましたら、インフォメーション及</p> <p>び ほんぶ あんない さい か の う び本部にご案内ください。また、その際に、可能で</p> <p>したら 通訳をお願いいたします。</p> <p>※ こー ひー はんばい さ ぽー と ねが ※コーヒー販売のサポートもお願いします。</p>
<p>ちゅうおうかいじょうたんとう こご 中央会場担当(午後)</p> <p>じ じ (12時～16時)</p>	

こー ひー か し はんばい
コーヒー・菓子販売

<p>こぜんたんとう 午前担当</p> <p>じ じ (9時～13時)</p>	<p>ちゅうおうかいじょう こー ひー ぶー す ない う おー かー 中 央 会 場 の コーヒーブース内で、ウォーカーをもてな</p> <p>す ための こー ひー と お 菓 子 の 販 売 を 手 伝 っ て く だ さ い。 すためのコーヒーとお菓子の販売を手伝ってください。</p> <p>こー ひー い かた す りー でー まー ち す た っ ぶ おし コーヒーの淹れ方は、スリーデーマーチスタッフが教え</p> <p>てくれます。</p>
<p>こごたんとう 午後担当</p> <p>じ じ (12時～16時)</p>	

③ 11月1日(木)～11月4日(日)【スリーデー前日～当日】

か し
お菓子づくり

<p>が つ つ い た ち こ ご じ 11月1日午後1時</p> <p>が つ よ っ か し ょ う こ ～ 11月4日正午</p>	<p>ちゅうおうかいじょう こー ひー ぶー す ない う おー かー 中 央 会 場 の コーヒーブース内で、ウォーカーをもてな</p> <p>す ための お 菓 子 づ くり を 手 伝 っ て く だ さ い。 すためのお菓子づくりを手伝ってください。</p> <p>の も と し み ん か つ ど う セ ン ター ち ょ う り し つ お こ な (野本市民活動センター調理室で行います。都合の良</p> <p>い 日 時 で 構 い ま せ ん。)</p>
---	---

もうしこみほうほう

【申込方法】

希望する方は、以下の期日までに電話または協会窓口にお申し込みください。

- ① 1次締切り（食券等の配布対象） → 平成30年9月28日（金）
② 2次締切り（食券等の配付対象外） → 平成30年10月26日（金）

はいふぶつ よてい

【配付物（予定）】

ボランティアにご協力いただける方で、9月28日までにお申し込みいただいた方には、配付条件に基づき、食券等の事前配付を行う予定です。対象者は市役所まで取りに来てください。

はいふよてい び がつ にち か がつ にち すい がつついたち もく
配付予定日：10月30日（火）、10月31日（水）、11月1日（木）

はいふじかん ごぜん じはん ごご じ ふん
配布時間：午前8時半～午後5時15分

す た っ ふ うちあわ
スタッフ打合せ

い か きさい すりーでーまーち じぎょううちあわ にってい し
以下に記載の「スリーデーマーチ事業打合せ日程のお知らせ」のとおりです。



ちゅうしゃけん こーひーぶーす ひつようびひんうんぱんしゃ はっこう た
駐車券につきましては、コーヒースーツ必要備品運搬車のみ発行いたします。他の
ボランティアの方につきましては、松山市民活動センター 駐車場をご利用ください。

お知らせ

すりーでーまーち じぎょううちあわ にってい し
スリーデーマーチ事業打合せ日程のお知らせ

すりーでーまーち す た っ ふ どうじつ てつた かた かなら か き
スリーデーマーチのスタッフや当日お手伝いしていただける方は、必ず下記の
打ちあわせにご参加ください。スリーデーマーチ中央会場で販売するコーヒ
ー作成のデモンストレーション等を行います。

にち じ へいせい ねん がつ にち ど
日 時：平成30年10月27日（土） 13:00～17:00
かい じょう まつやまし みんかつどう せん た ー ちょうりしつ
会 場：松山市民活動センター 調理室

お知らせ



「ハッピーハロウィン仮装大会」のお知らせ



唐子市民活動センターにて、親子を対象としたハロウィンイベントを開催します。英語の歌やゲームを行いながら、楽しく異文化を体験しましょう。

お子さんは、動きやすい仮装をして来てください。保護者の方の仮装も大歓迎です！

日時：平成30年10月13日（土）14時～16時

会場：唐子市民活動センター 大会議室

対象：幼児～小学生の子どもとその保護者

※幼児の場合は、必ず親子で参加してください。

小学生の場合は、親の同伴なしでも参加できます。

※定員を超える参加があった場合、小学生の保護者の方の入場をご遠慮いただくことがございますので、ご了承ください。

費用（子どものみ）：会員100円、非会員300円

※保護者の方については、費用はかかりません。

持ち物：水筒、お菓子を入れる袋

申込み：9月28日までに事務局へ（先着順80名）





わ が し づ く さ どう たい けん かい し 和菓子作りと茶道体験会のお知らせ

お知らせ

わ が し づ く さ どう たい けん かい まつやまし みん かつ どう セン ター わ し つ かい さい
和菓子作りと茶道の体験会を松山市民活動センターの和室にて開催します。
に ほ ん でん どう て き わ が し つく さ どう
日本の伝統的な和菓子（Japanese sweets）作りと茶道（Tea ceremony）
をこの機会に体験してみませんか。

がいこくじん かた にほんじん かた みなさま さんか ま
外国人の方、日本人の方、皆様のご参加をお待ちしています。

にち じ へいせい ねん がつ にち ど じ じ
日 時：平成30年10月13日（土） 13時～16時
かい じょう まつやまし みん かつ どう セン ター かい わ し つ
会 場：松山市民活動センター2階 和室
ひ よう にほんじん えん がいこくじん えん
費 用：日本人200円、外国人0円
もうし こ がつ にち じむきょく センチャクじゅん めい
申込み：10月5日までに事務局へ（先着順20名）



ひがしまつやましこくさいこうりゅうきょうかい じむきょく
【東松山市国際交流協会・事務局】

じゅうしよ
住所 〒355-8601

ひがしまつやましつばちょう かいそうむかない
東松山市松葉町1-1-58（東松山市役所 2階総務課内）

でんわ
電話 0493-23-2221（内線275）

FAX 0493-24-6123

めーる
メール jimukyoku@hifa1998.jp

かいきょくじかん げつ きん
※開局時間 月～金 8:30～17:15

ひがしまつやましこくさいこうりゅうきょうかいかいじ だい じゅう
東松山市国際交流協会会則：第2条

きょうかい みちか せいかつ ば かいいん じはつてき かつどう もと こくさいこうりゅう たぶん かきょうせい
協会は、身近な生活の場において、会員の自発的な活動に基づき、国際交流・多文化共生
すす こと ぶんか こくさくとう もの そうごりかい ゆうこうしんぜん ふか ひがしまつやまし
を進めるとともに、異なる文化や国籍等を持つ者の相互理解や友好親善を深め、東松山市の
こくさいか じゅうみん れ べる すいしん ちくてき
国際化を住民レベルで推進することを目的とする。

頑張るあなたの力になりたい

ストレス対策講座

誰かのために何かをすることは素晴らしいことですが、活動が続ける中で気づかない間に、自分自身に負担をかけていることもあります。

せっかく始めた活動を長く続けるため、活動中の事故や怪我を防ぐためにも、ストレスを抱え込まない方法、心をリフレッシュする方法を一緒に学びませんか？



平成30年

9月21日（金）

午後 1 時 30 分から 3 時 30 分（予定）

場所 東松山市市民福祉センター

会議室A・B

（東松山市松本町 1-7-8）

※駐車場の混雑が予想されるため、松山市民活動センター砂利駐車場をご利用ください。

定員 80 名（先着順）

費用 無料

講師 特定非営利活動法人 埼玉カウンセリングセンター

申込み方法

8月21日（火）から

9月7日（金）まで

電話または窓口にて

お申込み下さい

申込み・問合せ

社会福祉法人 東松山市社会福祉協議会

電話 0493-23-1251 FAX 0493-23-8898

外国人への案内ボランティア はじめませんか？

埼玉県では、東京 2020 オリンピック・パラリンピック大会をはじめとする国際スポーツ大会を契機として増加する外国人観光客のため、街中で外国人の案内を行うボランティアを育成します。

在住外国人の皆様もぜひご参加ください！

受講料無料

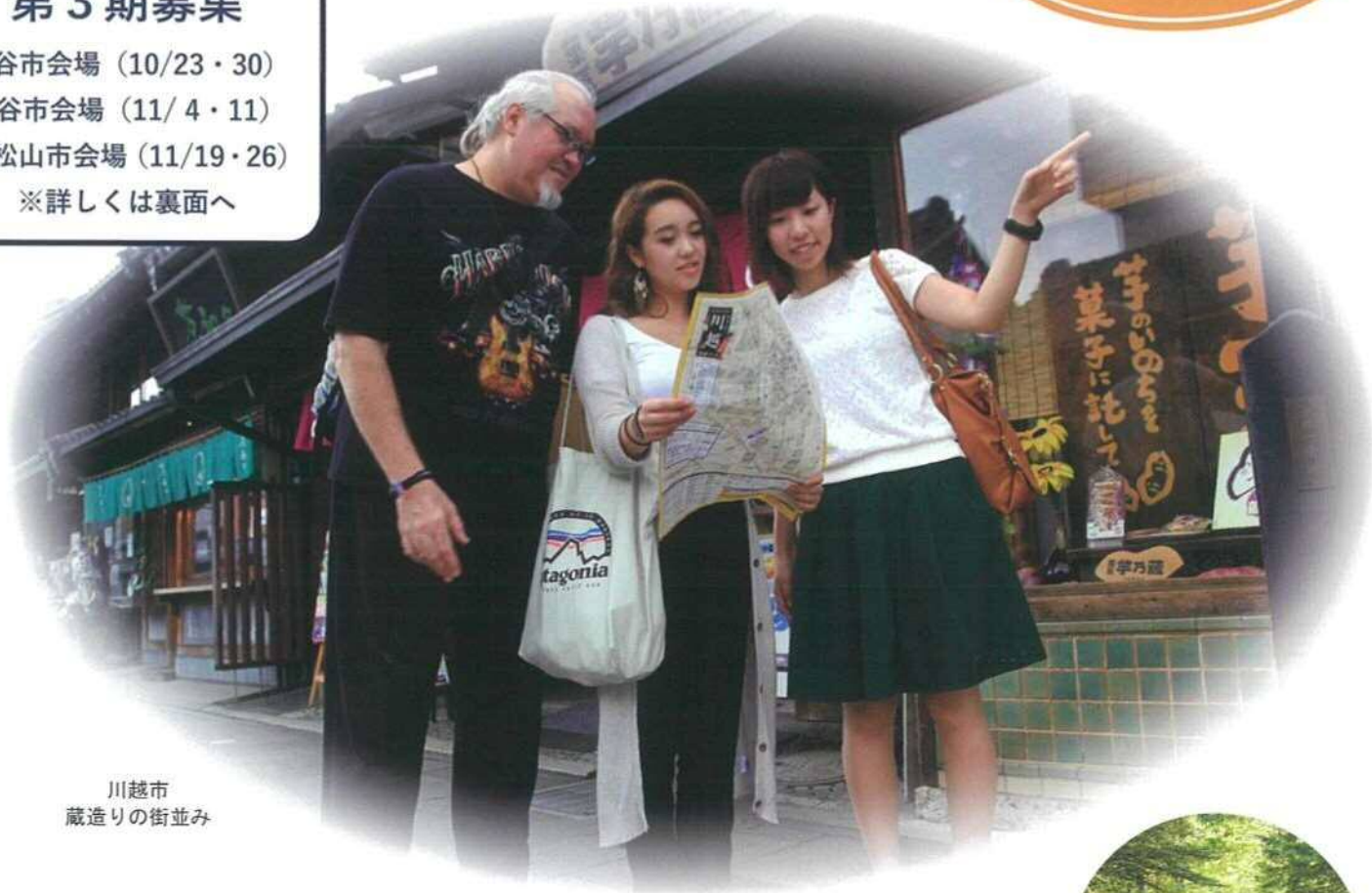
第3期募集

越谷市会場 (10/23・30)

熊谷市会場 (11/4・11)

東松山市会場 (11/19・26)

※詳しくは裏面へ



川越市
蔵造りの街並み



埼玉県のマスコット
「コバトン」・「さいたまっち」



行田市
忍城址



幸手市
県営権現堂公園



飯能市
トーベ・ヤンソン
あけぼの子ども森公園

写真提供 埼玉県観光課、県営権現堂公園
トーベ・ヤンソンあけぼの子ども森公園

カリキュラム

2日間を通しての受講をお願いいたします。語学講座は選択制ではありません。

1 日目				
時 間	10:00～11:30	11:30～12:00	13:00～14:00	14:00～16:00
テーマ	ボランティアについて	やさしい日本語講座	埼玉県の魅力再発見	応急手当実践
内 容	ボランティアを行う上での基礎知識を学ぶ	日本語が少しわかる外国人とのコミュニケーションに役立つ平易な日本語の話し方	埼玉県を訪れる外国人旅行者を案内するときに役立つよう埼玉県の魅力を知る	応急手当から A E D の使い方まで実践を交えて学ぶ
2 日目				
時 間	10:00～12:00		13:00～16:00	
テーマ	実践に役立つ中国語講座		実践に役立つ英語講座	
内 容	ボランティアに役立つ基礎的な中国語・英会話をロールプレイ形式で学ぶ			

会場・日程

第3期募集3会場

(今年度は第4期まで募集する予定です)

会場名	越谷市会場	熊谷市会場	東松山市会場
募集定員	100人	100人	100人
開催日	平成30年 10月23日(火) 10月30日(火)	平成30年 11月 4日(日) 11月11日(日)	平成30年 11月19日(月) 11月26日(月)
募集締切	9月21日(金) 17:00	10月3日(水) 17:00	10月19日(金) 17:00
結果通知	9月28日(予定)	10月10日(予定)	10月26日(予定)
会 場 (最寄駅)	越谷市中央市民会館 4階会議室 越谷駅東口 徒歩7分	熊谷文化創造館さくらめいと 会議室1 籠原駅南口 徒歩15分	東松山市民文化センター 大会議室 東松山駅東口 徒歩20分

※第4期募集の開催会場、日程については、ホームページでご確認ください。

申込方法

次のいずれかの方法でお申込みください。

- 1 埼玉県国際交流協会のホームページからのお申込み

埼玉県国際交流協会



または、右のQRコードから検索してください。



- 2 FAXでのお申込み ※下の枠内にご記入の上、048-833-3291へ送信してください。

住 所	〒		
ふりがな 氏 名		年 齢	歳
性 別	男 ・ 女	電話番号	
Eメール	@		
希望会場	越谷市会場	熊谷市会場	東松山市会場
※ご希望の会場(1つのみ)に○を付けてください。			

※1 応募者多数の場合は、抽選とさせていただきますので、ご了承ください。なお、抽選結果は全員へご連絡いたします。

※2 お申し込みは県内在住、在勤及び在学で16歳以上(高校1年生以上)の方であれば、語学力は問いません。

※3 東京2020オリンピック・パラリンピック大会期間中に競技会場等で活動するボランティアとは異なります。



公益財団法人

埼玉県国際交流協会

さいたま市浦和区北浦和5-6-5 浦和合同庁舎3階

電話 048-833-2992 FAX 048-833-3291

Eメール jigyo@sia1.jp

多文化共生のために

2018 (平成30年) 9/15 土

14時開始(13時30分開場)
埼玉会館3階 3C会議室

入場無料 申込不要

教育の現場から

日本で暮らす外国籍の方の数は、現在250万人を超えています。

埼玉県内には約17万人の外国籍の方が暮らしており、その数は全国で第5位です。そして、そのなかには、たくさんの子どもがいます。また、日本国籍であっても、外国で生まれ育った子どももいます。外国籍の子どもや、外国で生まれ育った「外国につながる子ども」は、学校、進学、地域社会、家庭において、言葉、外見、文化の違いに起因する様々な苦難に直面することもあります。

今回のシンポジウムでは、埼玉で暮らす「外国につながる子ども」にスポットを当て、教育現場における課題や支援のあり方を広く市民の方々に知っていただき、望ましい支援、施策について、考える場したいと思います。

基調報告

磯田三津子氏 (埼玉大学准教授)

外国につながる子どもたちをめぐる
学校教育の現状と課題

—埼玉県における外国人児童生徒教育の今後を考える—

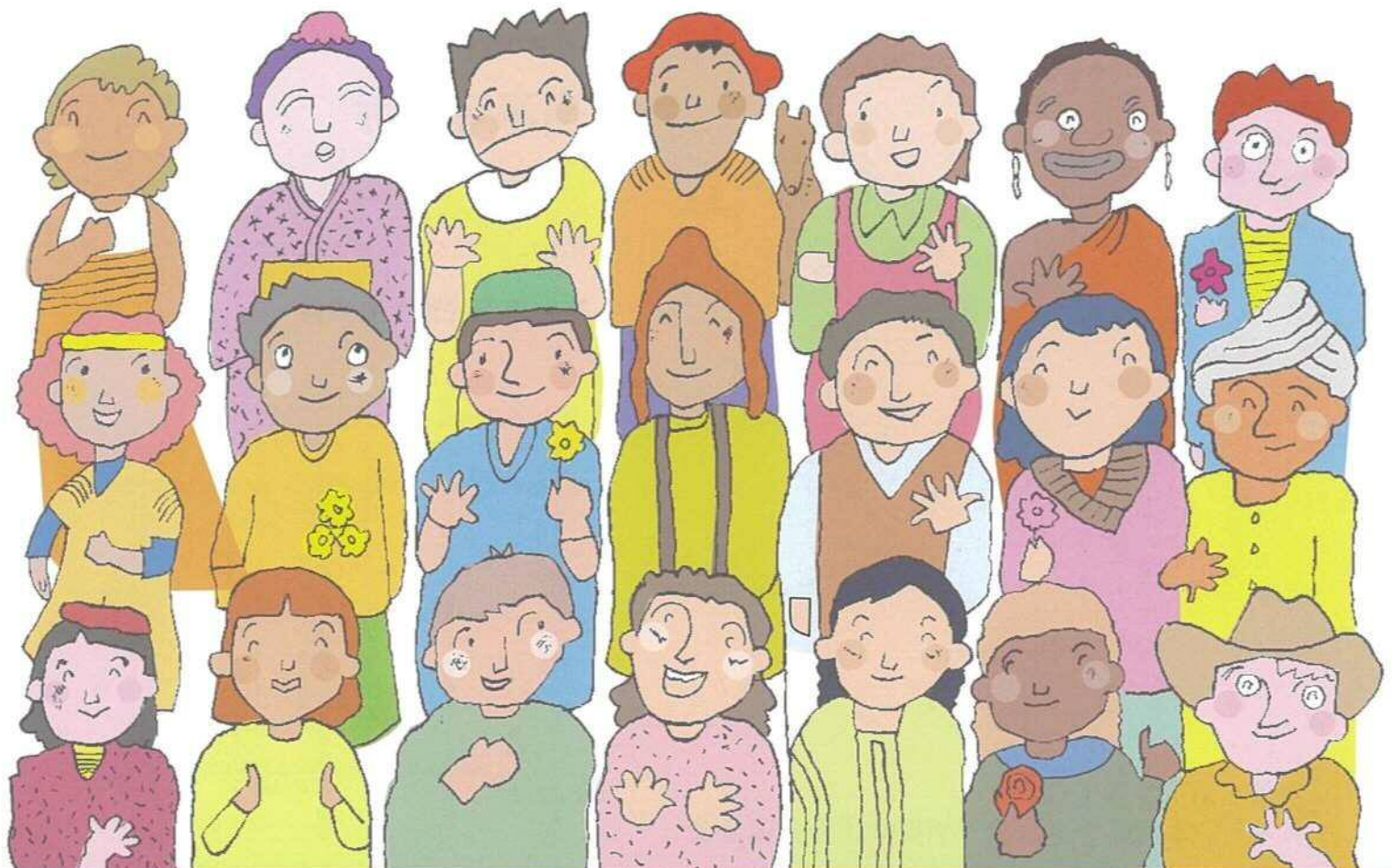
パネルディスカッション

司会 埼玉弁護士会会員

磯田三津子氏 (埼玉大学准教授)

芳賀 洋子氏 (あそび舎てんきりん代表)

当事者の方



第61回日本弁護士連合会人権擁護大会
プレシンポジウム

2018 (平成30年)

9/15
土

入場無料
申込不要

14時開始(13時30分開場)

埼玉会館3階 3C会議室

多文化共生のために

教育の現場から

講師紹介

基調報告

磯田三津子氏

(埼玉大学准教授)

外国につながるのある
子どもたちをめぐる
学校教育の現状と課題

埼玉県における外国人児童生徒教育の今後を考える

埼玉大学教育学部准教授。博士(教育学)。専門は、教育方法学、在日外国人児童生徒教育、多文化教育。著書に、『グローバル時代の国際理解教育』(共著、明石書店、2010)、『音楽教育と多文化主義』(三学出版、2010)など。

パネルディスカッション

磯田三津子氏

(埼玉大学准教授)

芳賀洋子氏

(あそび舎てんきりん代表)

日本語ボランティア、日本語学校教師、日本語指導員約20年。

1999年以降、多文化の子どもたちが本来の力を活かして輝く街を目指し、地球っ子クラブ、子育ての会Coconico、てんきりんを設立、現在に至る。

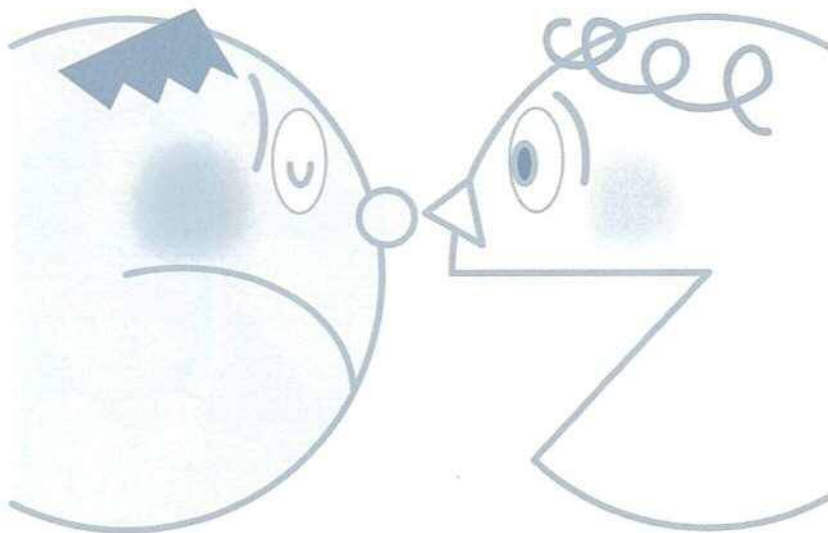
埼玉県グローバル賞、ふれあい教育賞受賞、多文化共生推進委員2年。文化庁の事業受託13回。

当事者の方

スリランカ出身。小学生から中学生の頃に、日本とスリランカを行き来していた。埼玉県内の中学校・高校を卒業。その後、私立大学を卒業し、県内の企業に就職する。

現在は日本語とシンハラ語を活かして仕事をしている。

司会 埼玉弁護士会会員



主催/埼玉弁護士会

共催/日本弁護士連合会/関東弁護士会連合会



お問合せ先 埼玉弁護士会 048-863-5255

オリンピック・パラリンピックの
海外選手の家族・大会関係者を
ホームステイでお迎えする

公認プログラム



ホストファミリー大募集

埼玉県は、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会に出場する海外選手の家族や大会関係者をゲストとしてお迎えする「埼玉県版ホームステイ（仮称）」を実施します。

このたび、ゲストを受け入れ、一緒に選手を応援したり、県内の見どころを紹介することなどを通じて、交流を深めていただくホストファミリーを募集します。

申込締め切り: 2018年11月30日(金)(必着)

裏面の申込書に必要事項を記入の上、(公財)埼玉県国際交流協会に
郵送またはFAXでお送りください。



埼玉県マスコット
「コバトン」「さいたまっち」

ホームステイでのゲストとの過ごし方の一例

- 一緒に家庭料理を作る
- 地元の商店で一緒に買い物をする
- 地元の夏祭りやイベント(盆踊り、花火大会など)を一緒に楽しむ
- 着物の着付けや茶道などの日本文化を体験する
- 埼玉の観光名所を巡ったり、埼玉のグルメを味わう など

これらはほんの一例です。ゲストと楽しみながら、
あなた流の国際交流を体験してみてください。



ホストファミリーになっていただくための条件

- 家族全員でゲストを歓迎してくださること
- 埼玉県在住であること
- 単身世帯でないこと
- 食事の提供が可能であること
(1泊につき夕食・朝食の2食。外食も可能)
- ゲストの宿泊用に1部屋提供が可能であること
- ゲストとの待ち合わせ場所まで出迎えが可能であること
- Eメールでの連絡が可能であること
- 研修会に参加いただけること(原則として1日程度)
- 東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会後も
埼玉県のホームステイ事業に協力いただけること

事前にご了承いただきたいこと

- ゲストは母国語しか話せないことも想定されます。
(指差し会話集の提供や通訳アプリの紹介などのサポートをさせていただきます)
- 1回当たりのゲスト受入人数は1～3人、宿泊数は1～3泊を予定しています。
- ホストファミリーになっていただいてもゲストを紹介できない場合があります。
- ホストファミリー及びゲスト向けに東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会の観戦チケットの手配・提供はできません。

お問い合わせ・お申し込み: 公益財団法人埼玉県国際交流協会(事業受託者)

〒330-0074 さいたま市浦和区北浦和5-6-5 埼玉県浦和合同庁舎3階

TEL.048-833-2992 FAX.048-833-3291 E-mail jigy@sia1.jp

主催: 埼玉県(2020オリンピック・パラリンピック/ラグビーワールドカップ2019埼玉推進委員会/事務局: 埼玉県オリンピック・パラリンピック課)



彩の国
埼玉県

埼玉県版ホームステイ(仮称) ホストファミリー登録申込書

ホストファミリー登録情報

(埼玉県国際交流協会ホームステイボランティアに登録している方は、(※)のみご記入ください。)
ただし、変更がある場合には変更項目も記入してください。

ふりがな(※)	(姓)	(名)
氏 名(※)	(姓)	(名)
性 別	<input type="checkbox"/> 男 ・ <input type="checkbox"/> 女	
生年月日・年齢	西暦	年 月 日 / 歳
国 籍		
郵便番号		
住 所		
自宅電話番号	(例)048-123-45XX	
緊急連絡先	携帯電話等	
E-mail	@	※ご登録後はメールが主な連絡手段となります。
家族人数(※)	男性 名 ・ 女性 名	(うち小中学生以下 名)
提供可能個室(※)	<input type="checkbox"/> 1室 <input type="checkbox"/> 2室 <input type="checkbox"/> 3室 <input type="checkbox"/> それ以上(室)	
受入可能人数(※)	<input type="checkbox"/> 1名 <input type="checkbox"/> 2名 <input type="checkbox"/> 3名 受入は原則3名までですが、それ以上可能な場合(名)	
受入可能日数(※)	<input type="checkbox"/> 1泊 <input type="checkbox"/> 2泊 <input type="checkbox"/> 3泊 受入は原則3泊までですが、それ以上可能な場合(泊)	
家族内で喫煙者(※)	<input type="checkbox"/> いる <input type="checkbox"/> いない	
喫煙者受入(※)	<input type="checkbox"/> 不可 <input type="checkbox"/> 屋外での喫煙であれば可能 <input type="checkbox"/> 住居内の決められた場所での喫煙であれば可能 <input type="checkbox"/> 可能	
住居形態	<input type="checkbox"/> 戸建て <input type="checkbox"/> マンション <input type="checkbox"/> その他()	
トイレ	<input type="checkbox"/> 和式 <input type="checkbox"/> 洋式	
風呂	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
シャワー	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
飼っているペット	<input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> 犬 <input type="checkbox"/> 猫 <input type="checkbox"/> 鳥 <input type="checkbox"/> その他()	
最寄駅	線 駅 改札口	
最寄駅から自宅までの交通	(1)徒歩 分	
	(2)バス 行 停留所下車 徒歩 分	
	(3)車 分	
車での送迎(※)	<input type="checkbox"/> 不可 <input type="checkbox"/> 可能	
対応可能言語(※)	<input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 中国語 <input type="checkbox"/> 韓国語 <input type="checkbox"/> タイ語 <input type="checkbox"/> フランス語 <input type="checkbox"/> ドイツ語 <input type="checkbox"/> スペイン語 <input type="checkbox"/> ポルトガル語 <input type="checkbox"/> イタリア語 <input type="checkbox"/> その他()	
個人情報の関係機関への提供について(※)	<input type="checkbox"/> 上記の私の情報を、各国オリンピック委員会、パラリンピック委員会、競技団体、大使館及びゲストへ提供することに同意します。 ※同意いただける場合は☑を入れてください。同意いただけない場合はホストファミリーへの登録はできません。	
その他、自由記述 (ホームステイの際にゲストとどのようなことをしたいか、等)		

埼玉県推進委員会、埼玉県及び(公財)埼玉県国際交流協会では、個人情報の重要性を認識し、個人情報の保護に関する法律及び関連法令等に基づき、応募者の個人情報を厳重に管理します。また、応募者の個人情報は、埼玉県推進委員会、埼玉県及び(公財)埼玉県国際交流協会において、本ホームステイ事業の管理運営に関することのみ使用させていただきます。

埼玉県版ホームステイ(仮称)ホストファミリーにお申し込みくださり、誠にありがとうございます。
公益財団法人 埼玉県国際交流協会 TEL:048-833-2992 FAX:048-833-3291 E-mail:jigyo@sia1.jp